

Začátek oblasti kontroly
Début de zone de contrôle
Control Area Beginning
Beginn der Kontrollzone

Stanoviště kontroly
Poste de contrôle
Kontrollstelle
Stand of Control

Průjezdni kontrola
Contrôle de passage
Passage Control
Passierkontrolle



Potvrzení průjezdu
Contrôle de gassage
Confirmation of Passing
through
Bestätigung der
Durchfahrt



Časová kontrola
Controle horaire
Time Control
Zeitkontrolle



Zápis času
Contrôle horaire —
Pointage
Recording of the Arrival
Time
Eintragung der
Durchfahrtszeit



Start rychlostní zkoušky
Départ d'épreuve
de vitesse
Start of Speed Test
Start in die
Geschwindigkeitsprüfung



Zápis času startu
Inscription de l'heure de
départ sur fiche Chrono
Recording of the
Starting Time
Eintragung der Startzeit



Cíl rychlostní zkoušky
Arrivée d'épreuve
de vitesse
Arrival of Speed Test
Ziel der
Geschwindigkeitsprüfung



Měření času
ZÁKAZ ZASTAVENÍ!
Fin d'épreuve, ligne
de chronométrage
SANS ARRÊT!
Measurement of time
WITHOUT STOPPING!
Abmessen der
Durchfahrtszeit
Es ist VERBOTEN
ANZUHALTEN!



**Konec oblasti kontroly
Fin de zone de controle
End of Control Area
Ende der Kontrollzone**



**V celé oblasti kontroly platí zásady UP!
Dans toute la zone de contrôle conditions pour parc fermé!
No Repair nor Assistance within the Control Zone!
In der ganzen Kontrollzone sind in die im Parc fermé (UP) geltenden Prinzipien einzuhalten!**

ZASTAVIT!

Lístek s cílovým časem

ARRÊT!

**Inscription de l'heure
d'arrivée sur fiche**

STOP!

**Recording of the Finish
Time on Time Card**

STOP!

**Eintragung der Zielzeit
in die Karte**

